

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

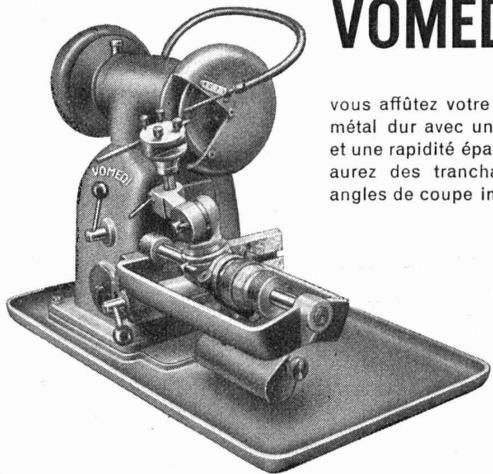
**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Un affûtage parfait !*

Avec la nouvelle  
**Machine à affûter et  
scier le métal dur**

**VOMEDI 3**



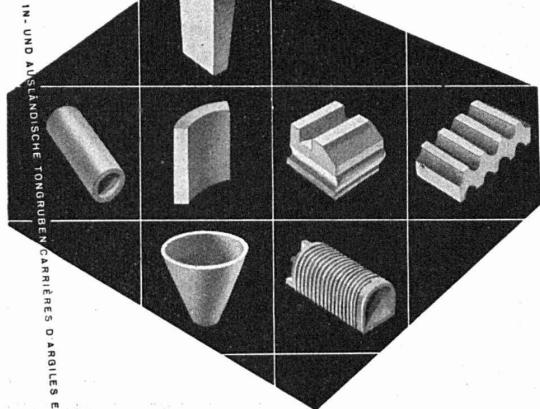
vous affûtez votre outillage en métal dur avec une exactitude et une rapidité épataante ! Vous aurez des tranchants et des angles de coupe impeccables !

Demandez nos prospectus ou mieux encore une démonstration gratuite et sans engagement dans vos ateliers

**LES FILS D'ANTOINE VOGEL** S. A.

Tél. (032) 771 44 Pieterlen près Bienne

**FEUERFESTE ERZEUGNISSE  
PRODUITS RÉFRACTAIRES**

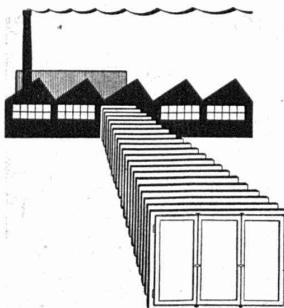


**Chamotte, Corindon  
Carbure de silice  
Briques anti-acides  
Briques isolantes**

**TONWERK LAUSEN AG**

LAUSEN BLD.

K. L. 10



**FABRIQUE COOPÉRATIVE DE MENUISERIE**

Directeur : MAX JOSEPH - Maîtrise fédérale

Bureaux et usine : RENENS rue du Lac 16

Téléphone 24 93 91

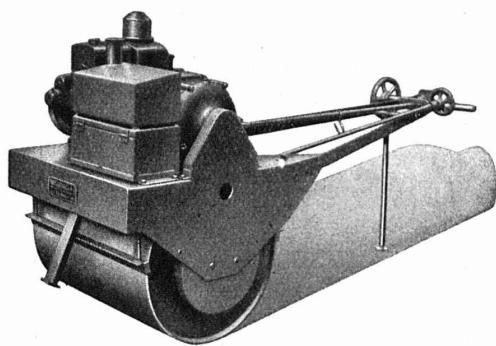
**FENÊTRES PORTES-FENÊTRES PORTES INTÉRIEURES**

**VOLETS A JALOUSIES**

**Menuiseries normalisées, livrables rapidement du stock**

**FENÊTRES A GUILLOTINE, système « ROL »**

**PORTES DE GARAGES, système « ROL »**



## ROULEAU-COMPRESSEUR „RACO“

*La meilleure construction pour le meilleur prix!*

Changement de marche sans à-coups

Sûreté de service absolue

*Fabrication et vente par*

**Robert Aebi & Cie SA Zurich**

Succursales à ZOLLIKOFEN et GENÈVE

## TUYAUX VIANINI en béton armé centrifugé

pour conduites de câbles, égouts, syphons, turbines, captages etc.

## **FOSSES SEPTIQUES** “EMCO”

Tous produits en ciment.

**Tuyaux ordinaires jusqu'à 1500 mm φ**  
armés ou non.

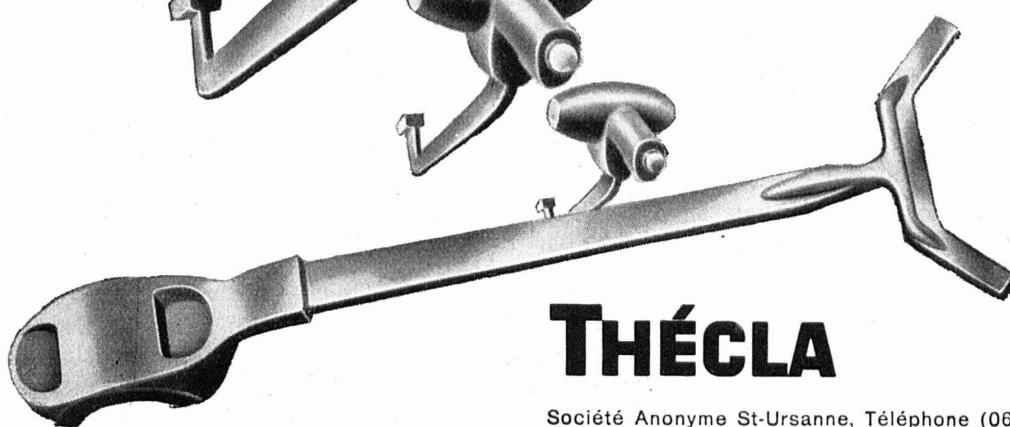
Nous nous chargeons du moulage de n'importe quelle pièce en béton.

## **DESMEULES FRÈRES, GRANGES-MARNAND**

TÉLÉPHONE 0.37 6 41 16

*Précision en tout,*  
*même en série!*

Ces pièces ont été produites en série au moyen d'outillages de précision. Tolérances:  $\pm 0,2$  mm. Avantages: interchangeabilité, pas de rebut, polissage des plus faciles, délais de livraison rapides, prix modérés. Qualité et moyen de fabrication: procédé de matriçage à chaud des plus perfectionnés.



## THÉCLA

Société Anonyme St-Ursanne, Téléphone (066) 5 31 55

# CONCOURS INTERNATIONAL

## POUR LE PROJET DE RECONSTRUCTION DE LA VILLE

# D'IZMIR (TURQUIE)

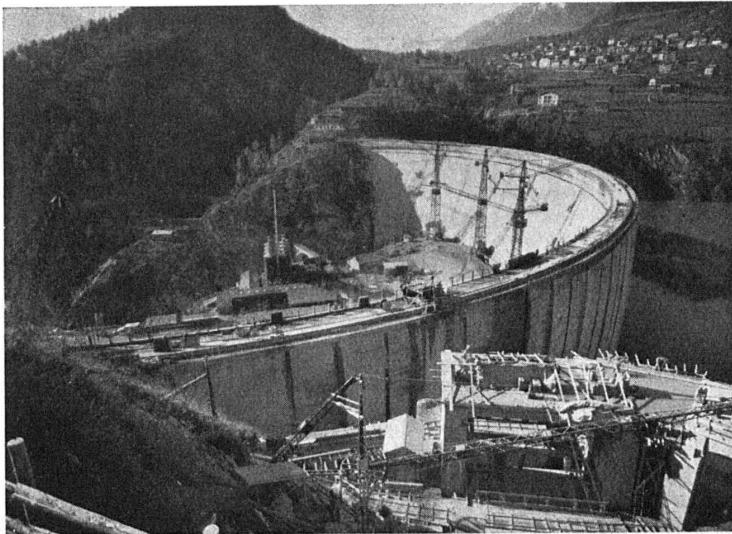
DU 1er MAI 1951 AU 1er DÉCEMBRE 1951

- Article 1. L'İller Bankası a ouvert un concours international pour l'élaboration d'un avant-projet devant servir de base au plan de reconstruction de la ville d'Izmir, qui compte 230 000 habitants et qui est, sur les rives de l'Egée, le port le plus actif de la République de Turquie du point de vue agricole, commercial et industriel. Elle occupe en même temps une place prépondérante du point de vue touristique.
- Article 2. Toutes personnes, turques ou étrangères, versées dans les questions urbaines peuvent prendre part à ce concours.
- Article 3. Les participants doivent, dans un délai de 3 mois à partir de la date de l'annonce du présent concours, se rendre à Izmir et s'y livrer à une étude de la ville au moins pendant 15 jours, et le justifier par une attestation qu'ils réclameront à la Municipalité.
- Article 4. Le délai du concours est de 7 mois, ce délai devant commencer le 1er mai 1951 et finir le 1er décembre 1951.
- Article 5. A l'expiration du délai du concours, le jury aura à désigner le premier, le second et le troisième, ainsi que 5 mentions, lesquels gagneront les prix suivants :

Le premier :	20 000	Livres turques
Le second :	12 000	»
Le troisième :	8 000	»
La mention :	2 000	»
	2 000	»
	2 000	»
	2 000	»
	2 000	»

Les prix seront payés nets par l'İller Bank.

- Article 6. Le Règlement du concours et ses annexes peuvent être obtenus contre paiement de Ltqs. 50.— par requête ou par demande personnelle, à Ankara, de la Direction générale de l'İller Bank ; à Izmir, de la Présidence du Conseil municipal ; et à Istanbul, de l'Union des Architectes diplômés.
- Ceux qui auront acheté ainsi et étudié ces documents devront, s'ils se décident à participer au concours, adresser un télégramme à l'İller Bank pour l'informer de leur décision, et se faire inscrire comme concurrents. Sur les Ltqs. 50.— que les intéressés auront payées pour ces documents, les Ltqs. 20.— seront retenues comme coût des dits documents, et les Ltqs. 30.— qui restent leur seront restituées par la Banque à la fin du concours. Les candidats résidant à l'étranger peuvent obtenir le règlement et ses annexes en s'adressant aux Ambassades ou Légations turques, contre paiement de la contre-valeur de Ltqs. 50.— en devises locales.



Barrage de Pieve di Cadore

de la Società Adriatica di Elettricità

375 000 m<sup>3</sup> de béton au Plastiment

# PLASTIMENT

Le Plastiment  
augmente la résistance mécanique,  
l'homogénéité et l'étanchéité du béton.

Résistances moyennes à l'écrasement  
observées à 90 jours, à Pieve di Cadore :

Béton du noyau (CP 200)  
sans adjuvant . . . . . 300 kg/cm<sup>2</sup>  
avec Plastiment . . . . . 354 kg/cm<sup>2</sup>

Béton de parement (CP 250)  
sans adjuvant . . . . . 343 kg/cm<sup>2</sup>  
avec Plastiment . . . . . 427 kg/cm<sup>2</sup>

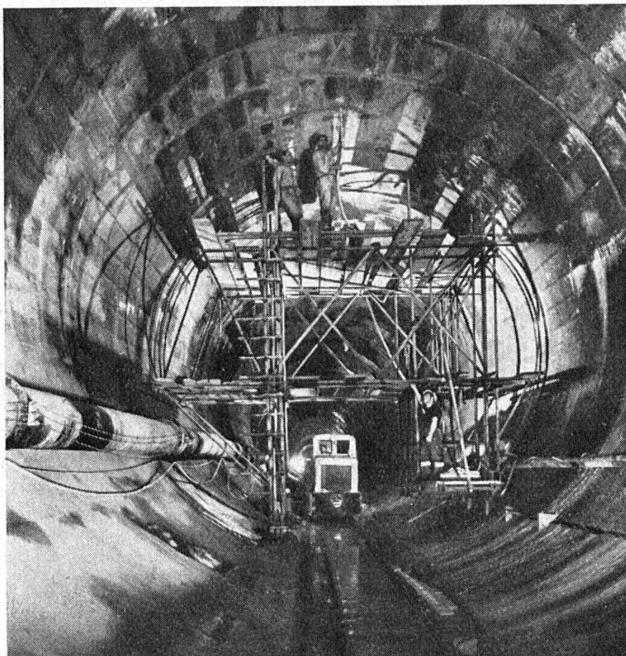
## GASP. WINKLER & CIE

BUREAU TECHNIQUE



LAUSANNE

St-François 14 B



Tunnel d'amenée de l'Usine de Lavey  
exécuté en consortium  
Conduite du chantier du lot 2:

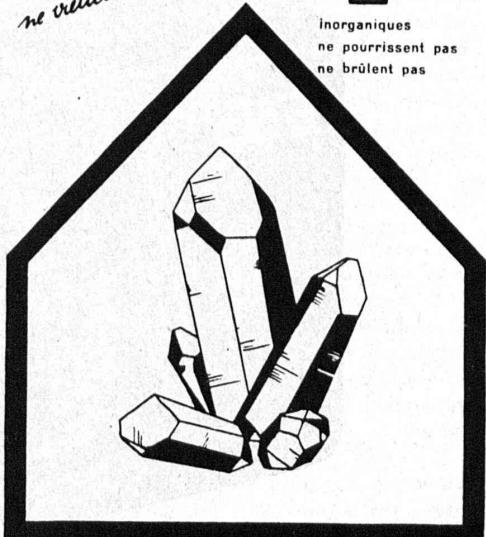
ENTREPRISE R. BELLORINI FILS  
LAUSANNE

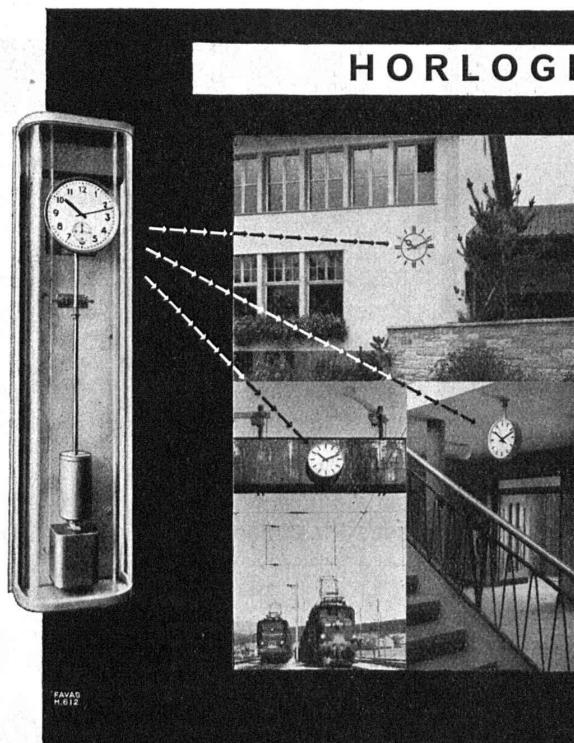
FIBRES DE VERRE S. A.  
LAUSANNE

LES ISOLATIONS VETROFLEX

*ne vieillissent pas*

inorganiques  
ne pourrissent pas  
ne brûlent pas





## HORLOGES ÉLECTRIQUES

**Centrales horaires**  
**Horloges mères**  
**Horloges de signalisation**  
**Horloges secondaires**

pour villes  
 écoles  
 hôpitaux  
 gares  
 fabriques, etc.

*Demandez la visite de nos ingénieurs*

# FAVAG

Fabrique d'appareils électriques S. A.  
NEUCHATEL

## BREVETS d'INVENTION

*la plus ancienne maison de Suisse :*

**Dériaz, Kirker & Cie**  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc

**Voici**



.....  
  
**le coffret de protection  
type KT**

**de Sprecher & Schuh  
15 A - 500 V**

*Demandez nos prospectus*

**S&S**

**Sprecher & Schuh S. A. Aarau**